

Mgr. Vaclav Jehlicka
Ministr
vaclav.jehlicka@mkcr.cz

15.12.2008

Szanowny Panie Ministrze,
Polski Komitet Międzynarodowego Towarzystwa Ochrony Dziedzictwa Przemysłowego (TICCIH) z uwagą i podziwem postrzega zaangażowanie społeczności i państwa czeskiego na polu ochrony dziedzictwa kultury technicznej Czech. W wielu naszych przedsięwzięciach staramy się do Waszych osiągnięć nawiązywać, a przynajmniej je promować, tym bardziej, że dziedzictwo przemysłu i techniki Czech stanowi również element dorobku kulturowego Evropy.

Z niepokojem dowiedzieliśmy się, że zagrożoną może być przyszłość zabytkowego zespołu stacji i dwora kolejowego w Usti nad Orlici. Nie ulega wątpliwości, że obszar cywilizacyjny tej stacji jest jedną z pereł budownictwa kolejowego Europy środkowej. Mamy nadzieję, że podzieli Pan Minister nasz punkt widzenia i pragnienie by ocalić ten zespół drogą rozumnej rewaloryzacji. Za przeniesieniem go w przyszłość przemawiać mogą nie tylko względy kulturowe, także społeczne i ekonomiczne. Bądź co bądź z programem ratowania tego zabytku, ponownego włączenia go w rytm współczesnego życia łączyć można również nowe programy rozwoju regionu i aktywizacji społeczne, gospodarczej, kulturowej lokalnych społeczności.

Jesteśmy gotowi wesprzeć merytorycznie działania podejmowane przez Czeskich przyjaciół na polu utrzymania i rewaloryzacji tego zespołu. Wierzymy, że jego przyszłość zależy również od Pana. Życzymy Panu Ministrowi wielu sukcesów i satysfakcji na drodze ochrony dziedzictwa cywilizacyjnego Czech.

Pozostaje z Szacunkiem

dr hab. prof. nadzw. Stanisław Januszewski, przewodniczący Polskiego Komitetu TICCIH, prezes zarządu Fundacji Otwartego Muzeum Techniki

Mgr. Václav Jehlička
Ministr
vaclav.jehlicka@mkcr.cz

15.12.2008

Vážený pane ministře,

Polský výbor Mezinárodního komise pro ochranu průmyslového dědictví (TICCIH) s pozorností a obdivem sleduje angažovanost české společnosti a státu na poli ochrany a dědictví technické kultury Česka. V mnoha našich záměrech se snažíme navázat na Vaše úspěchy, a přinejmenším je propagovat, tím spíše, že kulturní dědictví průmyslu a techniky Česka zakládá rovněž element obohacení kulturního majetku Evropy.

Se znepokojením jsme se dozvěděli, že může být ohrožena budoucnost památkového komplexu stanice a nádraží v Ústí nad Orlicí. Je nezpochybnitelné, že civilizační rozměr této stanice je jednou z perel železničního stavitelství Střední Evropy. Doufáme, že s námi pane ministře budete sdílet naše hledisko a žádost uchránění tohoto komplexu cestou rozumné revalorizace. Za jeho přenesení do budoucnosti mohou hovořit nejen ohledy kulturní, ale také společenské a ekonomické. Buď jak buď s programem záchrany této památky, jejího opětovného zapojení do rytmu soudobého života, lze rovněž spojit nové programy rozvoje regionu a aktivizaci společenské, hospodářské a kulturní místních společenstev. Akce podjaté našimi českými přáteli na poli udržení a revalorizace tohoto komplexu jsme připraveni meritorně podpořit. Věříme, že i Vám na jeho budoucnosti rovněž záleží. Přejeme Vám pane ministře na cestě ochrany civilizačního dědictví Česka hodně úspěchů.

Zůstávám v úctě

Dr hab Prof. Stanisław Januszewski,
Vedoucí Polského výboru TICCIH,
Předseda Nadace otevřeného Muzea Techniky ve Wroclavi.
Univerzita Wrocław